



Broj: 03-03-04-4839/25
Sarajevo, 24.04.2025. godine

Ministarstvo pravde i uprave Kantona Sarajevo rješavajući po zahtjevu Udruženja "Igrajmo zajedno inicijativa", za upis promjena u Registar udruženja, na osnovu člana 33. stav (2) Zakona o udruženjima i fondacijama ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj 45/02), donosi:

RJEŠENJE

1. U Registru udruženja Ministarstva pravde i uprave Kantona Sarajevo, kod Udruženja "Igrajmo zajedno inicijativa" sa sjedištem u Sarajevu, ulica Porodice Foht broj 36, upisanog pod registarskim brojem 2551 knjiga VI Registra udruženja, dana 08.04.2021. godine, upisuju se promjene, kako slijedi:

1.1. Usvajanje Odluke o izmjeni Statuta Udruženja "Igrajmo zajedno inicijativa" broj: 03-03-04-4839/25 od 24.04.2025. godine.

1.2. Danom ovjere Odluke o izmjeni Statuta Udruženja "Igrajmo zajedno inicijativa" broj: 03-03-04-4839/25 od 24.04.2025. godine, ista postaje sastavni dio Statuta Udruženja broj: 03-03-04-3310/21 od 08.04.2021. godine.

1.3. Mijenja se adresa sjedišta Udruženja, tako da se umjesto dosadašnje adrese sjedišta Udruženja: Sarajevo, ulica Porodice Foht broj 36, upisuje:

Sarajevo, ulica Husrefa Redžića broj 17.

2. Prestaje ovlaštenje licu za zastupanje i predstavljanje Udruženja:

Benjamin Dragolj – predsjednik Udruženja.

2.1. Lice ovlašteno za zastupanje i predstavljanje Udruženja je:

Benjamin Dragolj – predsjednik Udruženja.

2.2. Razrješenje i imenovanje predsjednika Skupštine.

2.3. Razrješenje i imenovanje predsjednika Udruženja.

3. Ostali upisi u Registru udruženja ostaju neizmijenjeni.

4. Udruženje "Igrajmo zajedno inicijativa", dužno je Ministarstvu pravde i uprave Kantona Sarajevo prijaviti promjene statuta, naziva, sjedišta, ciljeva i djelatnosti, lica ovlaštenog za zastupanje i predstavljanje, članova organa upravljanja, pripajanje, razdvajanje ili transformaciju, te prestanak rada u roku od 30 dana od dana izvršenih promjena.

5. Za izdavanje ovog Rješenja, Udruženje "Igrajmo zajedno inicijativa" uplatilo je taksu u iznosu od 100,00 KM i 100,00 KM naknade za upis promjena u Registar udruženja.



Adresa: Reisa Džemaludina Čauševića 1, 71 000 Sarajevo
Tel: + 387 (0) 33 562-083, Fax: + 387 (0) 33 562-241
Web: <http://mpu.ks.gov.ba>, E-mail: mpu@mpu.ks.gov.ba

Obrazloženje

Udruženje "Igrajmo zajedno inicijativa", dana 04.04.2025. godine, podnijelo je Ministarstvu pravde i uprave Kantona Sarajevo zahtjev za upis promjena u Registru udruženja, koji je dopunjen 24.04.2025. godine, a odnosi se na izmjenu Statuta i promjenu sjedišta Udruženja, promjenu lica ovlaštenih za zastupanje i predstavljanje i organa Udruženja.

Uz zahtjev za upis promjena u Registar udruženja (Obrazac broj 6), prijavu promjene djelatnosti, statuta i članova upravnog tijela (Obrazac broj 7), sa popisom članova upravnog tijela (Obrazac broj 5), priložena je sva potrebna dokumentacija u skladu sa Zakonom o udruženjima i fondacijama ("Službene novine Federacije BiH", broj 45/02) i Pravilnikom o načinu vođenja registra udruženja i fondacija i stranih i međunarodnih nevladinih organizacija ("Službene novine Federacije BiH", broj 61/02, 08/08 i 78/10) i to: Odluka o izmjeni adrese sjedišta, Odluka o izmjeni Statuta, Odluka o razrješenju predsjednika Udruženja, Odluka o imenovanju predsjednika Udruženja, Odluka o razrješenju lica ovlaštenog za zastupanje i predstavljanje, Odluka o imenovanju lica ovlaštenog za zastupanje i predstavljanje, Odluka o razrješenju predsjednika Skupštine, Odluka o imenovanju predsjednika Skupštine, Zapisnik sa spisom prisutnih članova na sjednici Skupštine održane dana 20.03.2025. godine i dokaz o uplati naknade i takse za upis u Registar udruženja.

Uvidom u priloženu dokumentaciju koja je dostavljena uz zahtjev, utvrđeno je da su ispunjeni zakonski uslovi za upis promjena u Registar udruženja, pa je na osnovu člana 33. stav (2) Zakona o udruženjima i fondacijama ("Službene novine Federacije BiH", broj 45/02), odlučeno kao u dispozitivu Rješenja.

Rješenje se izdaje uz naplatu takse u skladu sa članom 19. tarifni broj 36. Zakona o administrativnim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 30/01 - Prečišćeni tekst i 22/02, 10/05, 26/08 i 23/16) i uz naknadu za upis udruženja, a shodno Rješenju o visini naknade za upis u Registar udruženja broj: 03-01-04-49830/22 od 14.12.2022. godine, na žiro račun broj: 141 196 532 000 8475.

Pouka o pravnom lijeku: Ovo Rješenje je konačno, te protiv njega nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, tužbom kod Kantonalnog suda u Sarajevu u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja. Tužba se podnosi u dva istovjetna primjeka, a uz istu se prilaže i ovo rješenje u originalu ili prepisu.

Dostaviti:

1. Udruženju "Igrajmo zajedno inicijativa",
Husrefa Redžića 17, Sarajevo;
2. Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo;
3. Federalnom ministarstvu pravde;
4. Poreznoj upravi F BiH,
Porezni ured Sarajevo,
ul. Husrefa Redžića broj 4;
5. Zbirci isprava,
6. Arhivi.

Po ovlaštenju ministricе
Pomoćnik ministra



Adresa: Reisa Džemaludina Čauševića 1, 71 000 Sarajevo
Tel: + 387 (0) 33 562-083, Fax: + 387 (0) 33 562-241
Web: <http://mpu.ks.gov.ba>, E-mail: mpu@mpu.ks.gov.ba

2/2

BOSNIA AND HERZEGOVINA
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
CANTON SARAJEVO
Ministry of Justice and Administration

No.: 03-03-04-4839/25

Sarajevo, 24 April 2025

The Ministry of Justice and Administration of Canton Sarajevo, deciding on the request of the Association "Igrajmo zajedno inicijativa" for registration of changes in the Register of Associations, pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Law on Associations and Foundations ("Official Gazette of the Federation of Bosnia and Herzegovina", No. 45/02), issues the following:

DECISION

1. In the Register of Associations of the Ministry of Justice and Administration of Canton Sarajevo, for the Association "Igrajmo zajedno inicijativa", headquartered in Sarajevo, Porodice Foht Street No. 36, registered under registration number 2551, Book VI of the Register of Associations, on 08 April 2021, the following changes are registered:
 - 1.1. Adoption of the Decision on Amendments to the Statute of the Association "Igrajmo zajedno inicijativa", No. 03-03-04-4839/25 of 24 April 2025.
 - 1.2. As of the date of certification of the Decision on Amendments to the Statute of the Association "Igrajmo zajedno inicijativa", No. 03-03-04-4839/25 of 24 April 2025, the said Decision becomes an integral part of the Statute of the Association No. 03-03-04-3310/21 of 08 April 2021.
 - 1.3. The registered office address of the Association is changed: instead of the previous address, Sarajevo, Porodice Foht Street No. 36, the following is entered:
Sarajevo, Husrefa Redžića Street No. 17.
2. The authorisation of the person authorised to represent the Association is terminated for:
Benjamin Dragolj – President of the Association.
 - 2.1. The person authorised to represent the Association is:
Benjamin Dragolj – President of the Association.
 - 2.2. Dismissal and appointment of the President of the Assembly.
 - 2.3. Dismissal and appointment of the President of the Association.
3. All other entries in the Register of Associations remain unchanged.
4. The Association "Igrajmo zajedno inicijativa" is obliged to report to the Ministry of Justice and Administration of Canton Sarajevo any changes to its statute, name, registered office, objectives and activities, the person authorised to represent it, members of its governing bodies, merger, division or transformation, and cessation of operation, within 30 days of the date such changes take effect.
5. For the issuance of this Decision, the Association "Igrajmo zajedno inicijativa" has paid an administrative fee of KM 100.00 and a fee of KM 100.00 for registering the changes in the Register of Associations.

STATEMENT OF REASONS

On 04 April 2025, the Association "Igrajmo zajedno inicijativa" filed a request with the Ministry of Justice and Administration of Canton Sarajevo for registration of changes in the Register of Associations, which was supplemented on 24 April 2025, concerning amendments to the Statute and a change of the Association's registered office, a change of the person(s) authorised to represent it, and changes to the Association's bodies.

Together with the request for registration of changes in the Register of Associations (Form No. 6) and the notification of changes to the activities, statute and members of the governing body (Form No. 7), with a list of members of the governing body (Form No. 5), all supporting documentation was submitted in accordance with the Law on Associations and Foundations ("Official Gazette of the Federation of BiH", No. 45/02) and the Rulebook on the Manner of Keeping the Register of Associations and Foundations and of Foreign and International Non-Governmental Organisations ("Official Gazette of the Federation of BiH", No. 61/02, 08/08 and 78/10), namely: the Decision on Amending the Registered Office Address, the Decision on Amending the Statute, the Decision on Dismissal of the President of the Association, the Decision on Appointment of the President of the Association, the Decision on Dismissal of the Person Authorised to Represent the Association, the Decision on Appointment of the Person Authorised to Represent the Association, the Decision on Dismissal of the President of the Assembly, the Decision on Appointment of the President of the Assembly, the Minutes with the list of members present at the Assembly session held on 20 March 2025, and proof of payment of the fee and administrative tax for registration in the Register of Associations.

On review of the documentation submitted with the request, it was established that the legal requirements for registering the changes in the Register of Associations have been met, and it was therefore decided, pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Law on Associations and Foundations ("Official Gazette of the Federation of BiH", No. 45/02), as set out in the operative part of this Decision.

This Decision is issued subject to payment of an administrative tax in accordance with Article 19, Tariff Item 36 of the Law on Administrative Taxes ("Official Gazette of Canton Sarajevo", No. 30/01 – Consolidated Text, and 22/02, 10/05, 26/08 and 23/16), and of a registration fee, in accordance with the Decision on the Amount of the Fee for Registration in the Register of Associations, No. 03-01-04-49830/22 of 14 December 2022, to bank account No. 141 196 532 000 8475.

Legal remedy instruction: This Decision is final, and no appeal is permitted against it; however, an administrative dispute may be initiated by filing a lawsuit with the Cantonal Court in Sarajevo within 30 days of receipt of this Decision. The lawsuit is to be filed in two identical copies, accompanied by this Decision in original or certified copy.

To be delivered to:

1. Association "Igrajmo zajedno inicijativa", Husrefa Redžića 17, Sarajevo;
2. Ministry of Culture and Sport of Canton Sarajevo;
3. Federal Ministry of Justice;
4. Tax Administration of the Federation of BiH, Sarajevo Tax Office, Husrefa Redžića Street No. 4;
5. Document collection;
6. Archive.

By authorisation of the Minister

Assistant Minister

Irena Zima

Translator's note: This is a working translation of the original Bosnian-language Decision (Rješenje) for reference purposes. The stamp and handwritten signature appearing on the original document are not reproduced here. For any official or legal use, an authorised/certified court translation of the original should be obtained.